



GF

MICHAŁ
PIETRZAK
PRZEMIANY
TRANSFORMATIONS

GF GALERIA FOTOGRAFII ZPAF

Galeria Fotografii ZPAF, ul. Św. Marcina 4, Wrocław
Związek Polskich Artystów Fotografików Okręg Dolnośląski
www.zpaf.wroclaw.pl

01

Przemiany

Andrzej Saj

Związek fotografii z naszą pamięcią jest nader oczywisty. Fotografia może bowiem być traktowana jako pewien pretekst, jako „pusta ściana” (tabula rasa), która po „naświetleniu” staje się źródłem treści wcześniej niedostrzeganych. Tak więc obraz (w pamięci) jawi się zrazu jako pusty, zawierający owo NIC, które może jednak znaczyć wiele, jako że odsyła do źródeł tego obrazu, do jego wielorakich możliwości wypełniania tej „ściany” różną treścią, zależną zarówno od autora, jak i od jego odbiorcy. Każdy może tu wprojektować własne odczytania i wypełniać obraz odpowiednimi artefaktami, przedmiotami czy zastanymi ilustracjami — a więc tym wszystkim, co znalezione w perspektywie widzenia autora staje się jego własną ścianą odbioru rzeczywistości i stymulatorem pamięci.

I oto dochodzimy w tym projekcie do zderzenia dwóch obrazów, to jest do wyszukiwania na tych ścianach powiązanych z nimi przedmiotów, które się tam faktycznie znajdowały, ale które następnie były intencjonalnie przez autorską ingerencję usuwane. Były to zatem obrazy wpierw fotografowane wprost, a w kolejnym ujęciu zmieniane; obrazy znalezione, a następnie odpowiednio zainscenizowane.

Michał Pietrzak jest świadomym artystą i wie, jakiego sztafażu potrzebuje dla oddania swych twórczych zamiarów. Będąc z wykształcenia także architektem, posiada umiejętność spostrzegania struktur mieszkalnych, kształtów budowli i ich wnętrza. Wpływa to na jego widzenie świata, to znaczy na zdolność selekcji i ograniczania (kadrowania) widoku, a więc wyboru takiej części rzeczywistości, która jest adekwatna do jego autorskiej inwencji w obrazowaniu. Idea sprawcza jego prac (tej, jak i wielu wcześniejszych realizacji) jest swego rodzaju namysłem nad relacją części do całości, pustki do pełni, przestrzeni wolnej do tej ściśle zabudowanej itd. Pietrzak podąża drogą mentalnego konstruktora obiektów i ich wnętrza. Jego prace sytuują się w postkonceptualnej scenerii współczesnej twórczości, w tym aktywności opartej na nowych mediach i fotografii cyfrowej.

Projekt *Przemiany* oparty jest na zasadzie zderzenia kadru nasyczonego wizualnymi detalami z pustką, przedstawioną jako naga ściana wybranego wnętrza, znalezionego w obiektach pałacowo-mieszkalnych w Morawie, Gorzanowie i Sokołowsku. Autora interesują relacje między tym, co zastane (znalezione) w rzeczywistości, a zaprojektowaną pustką celowo oczyszczonej ściany. Zabieg ten sugeruje potencjalność odczytywania, do którego zmuszana jest nasza pamięć, w drugim kadrze pozbawionym detali. Fakty ujawnione w pierwszym obrazie stymulują pamięć, ale również umożliwiają powstanie dowolnych skojarzeń, które mogą ten kadr dopełnić. W ten sposób autor odnosi się do istoty sztuki fotografii i jej podstawowych funkcji: zapisu (śladu) pamięci zarówno indywidualnej, jak i zbiorowej (kulturowej), a także stymulowania kreatywnych zabiegów, które stanowią domenę wszelkich sztuk.

Fotografię można by nazwać „światłoczułą pamięcią” — co jest celną metaforą dla wielu dokumentalnych i kreatywnych form aktywności w jej obszarze. Prace Michała Pietrzaka również mieszczą się w tej przestrzeni — a to za sprawą ich związku z architekturą, która bywała nazywana sztuką światła i cieni.

Transformations

Andrzej Saj

The relationship between photography and our memory is quite evident. Photography can be treated as a kind of pretext, as a “blank wall” (tabula rasa) which, after being “exposed,” becomes a source of previously unnoticed content. Thus, the image (in memory) initially appears as empty, containing that NOTHING which can nonetheless mean a great deal, as it refers to the origins of the image, to its myriad possibilities of filling this “wall” with various content, dependent both on the author and the viewer. Anyone can project their own interpretations here and fill the image with appropriate artifacts, objects, or existing pictures—everything that, found within the artist’s perspective, becomes the viewer’s wall of perceiving reality and their stimulator of memory.

Thus, in this project, we arrive at the collision of two images—at the search on these walls for objects associated with them, which were indeed present there but were later intentionally removed through the artist’s intervention. These were, therefore, images initially photographed directly and then altered in subsequent shots; images found and later deliberately staged.

Michał Pietrzak is a conscious artist who understands the stylistic framework needed to convey his creative intentions. Also trained as an architect, he possesses the ability to perceive residential structures, building forms, and their interiors. This influences his perception of the world—that is, his ability to select and limit (frame) a view, choosing a fragment of reality that aligns with his unique artistic vision. The guiding idea behind his works (this one and many earlier projects) is a reflection on the relationship between part and whole, emptiness and fullness, open space and densely built-up areas. Pietrzak chooses the path of a mental constructor of objects and their interiors. His works are situated within contemporary art’s post-conceptual framework, including activities rooted in new media and digital photography.

The *Transformations* project is based on the principle of juxtaposing an image saturated with visual details with emptiness, represented as a bare wall of a selected interior found in palace-residential structures in Morawa, Gorzanów, and Sokołowsko. The artist is intrigued by the relationships between what is given (found) in reality and the emptiness of a deliberately cleared wall. This approach suggests the potential for interpretation, to which our memory is compelled in the second photo devoid of details. The facts revealed in the first image stimulate memory but also allow for the emergence of various associations that can complete this frame. In this way, the artist refers to the essence of photography and its fundamental functions: recording (tracing) memory, both individual and collective (cultural), as well as stimulating creative processes, which are the domain of all arts.

Photography could be described as a “light-sensitive memory”—an apt metaphor for the many documentary and creative forms of activity within its domain. Michał Pietrzak’s works also belong to this realm, owing to their connection with architecture, often called the art of light and shadow.

02

03

Bio

Michał Pietrzak

Urodzony w Bystrzycy Kłodzkiej. Mieszka i pracuje we Wrocławiu. Doktor sztuki. Absolwent Wydziału Grafiki i Sztuki Mediów Akademii Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu, Wyższego Studium Fotografii w Jeleniej Górze oraz Wydziału Architektury Politechniki Wrocławskiej. Laureat Nagrody im. prof. Witolda Skulicza Międzynarodowego Triennale Grafiki w Krakowie oraz Stypendium Województwa Dolnośląskiego. Wyróżniony w konkursie Nagroda Roku ZPAP Wrocław. Nagrodzony Odznaką Honorową „Zasłużony dla Województwa Dolnośląskiego”. Artysta, architekt, pedagog. Prezes Okręgu Dolnośląskiego Związku Polskich Artystów Fotografików oraz członek Związku Polskich Artystów Plastyków. Swoją twórczość prezentował wielokrotnie w kraju i za granicą na wystawach indywidualnych i zbiorowych oraz w licznych publikacjach. W swoich działaniach poszukuje swoistego rodzaju kompromisu pomiędzy czysto konceptualnymi a formalnymi środkami wyrazu wypowiedzi, między którymi stawia znak równości. Jego prace znajdują się w zbiorach Muzeum Narodowego we Wrocławiu, Stowarzyszenia Międzynarodowego Triennale Grafiki w Krakowie, Miasta Wrocławia oraz kolekcjach prywatnych.

www.michalpietrzak.pl

Facebook/Instagram: @michpietrzak

Born in Bystrzyca Kłodzka, he lives and works in Wrocław. He holds a PhD in art. He graduated from the Faculty of Graphics and Media Art of the Academy of Art and Design in Wrocław, the College of Photography in Jelenia Góra, and the Faculty of Architecture of the Wrocław University of Science and Technology. He is the recipient of the Prof. Witold Skulicz Award at the International Print Triennial in Kraków and a scholarship from the Lower Silesian Voivodeship. He was also recognized in the ZPAP Wrocław Award of the Year competition and awarded the Honorary Badge “Meritorious for the Lower Silesian Voivodeship.” An artist, architect, and educator, he serves as the President of the Lower Silesian Division of the Association of Polish Art Photographers and is a member of the Association of Polish Artists and Designers. He has presented his work many times in Poland and abroad at solo and group exhibitions and in numerous publications. His works are a search for a kind of compromise between purely conceptual and formal means of artistic expression, which for him are equivalent. His works are part of the collections of the National Museum in Wrocław, the International Print Triennial Society in Kraków, the City of Wrocław, as well as in private collections.

www.michalpietrzak.pl

Facebook/Instagram: @michpietrzak



04

05



Morawa

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2022

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2022

Morawa

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2022

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2022



06

07



Morawa

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2022

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2022

Morawa

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2022

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2022



08

09



Gorzanów

Przemiany, z cyklu Zmiana, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the Shift series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024

Gorzanów

Przemiany, z cyklu Zmiana, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the Shift series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024



10

11



Gorzanów

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024

Gorzanów

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024



12

13



Sokołowski

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024

Sokołowski

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024



14

15



Sokołowski

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024

Sokołowski

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024



16

MICHAŁ PIETRZAK
Przemiany / Transformations

Wydawnictwo towarzyszące projektowi Michała Pietrzaka pt. *Przemiany*, który został zrealizowany w ramach Stypendium Województwa Dolnośląskiego dla osób zajmujących się twórczością artystyczną oraz upowszechnianiem kultury.

The publication accompanying Michał Pietrzak's project titled *Transformations*, which was carried out as part of the Lower Silesian Voivodeship Scholarship for Individuals Engaged in Artistic Creation and Cultural Promotion.

CZAS TRWANIA WYSTAWY / EXHIBITION DURATION

31.12.2024–2.02.2025

KURATOR / CURATOR

Olena Matoshniuk

MIEJSCE WYSTAWY / EXHIBITION VENUE

Galeria Fotografii ZPAF, ul. św. Marcina 4, 50-327 Wrocław
www.zpaf.wroclaw.pl/galeria-fotografii-zpaf

ORGANIZATOR I WYDAWCA / ORGANIZER AND PUBLISHER

Związek Polskich Artystów Fotografików Okręg Dolnośląski
ul. św. Marcina 4, 50-327 Wrocław, www.zpaf.wroclaw.pl

REDAKCJA / EDITOR

Olena Matoshniuk, Michał Pietrzak

TEKST / TEXT

Andrzej Saj

TŁUMACZENIE I KOREKTA / TRANSLATION AND PROOFREADING

Marta Szymczakowska

DRUK / PRINT

J.W. Projekt, Kraków

NAKŁAD / PRINT RUN

200 egz. / copies

Wrocław 2024

ISBN 978-83-973131-3-2



Projekt zrealizowany w ramach
Stypendium Województwa Dolnośląskiego
www.dolnyślask.pl

Patronat medialny:

format
PIRMO ARTYSTYCZNE



OŚRODEK KULTURY I SZTUKI
WE WROCŁAWIU



INSTYTUCJA KULTURY SAMORZĄDU
WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Sokołowsko

Przemiany, z cyklu *Zmiana*, technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the *Shift* series, digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024

GF

ISBN 978-83-973131-3-2